

# THÔNG TIN TÓM TẮT VỀ TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI BẮNG GIANG CAO BẰNG – VIMICO

(Giấy chứng nhận ĐKDN số 4800130044 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Cao Bằng cấp lần đầu ngày 01 tháng 09 năm 2008, thay đổi lần thứ 04 ngày 07 tháng 09 năm 2019)

## ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU TẠI SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

### TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU



**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI BẮNG  
GIANG CAO BẰNG -VIMICO**

Địa chỉ: Số 001 Phố Kim Đồng, Phường Hợp Giang, Thành phố  
Cao Bằng, Tỉnh Cao Bằng, Việt Nam

Điện thoại: 0206. 3955 789 Fax: 0206. 3855 984

Website: [ksbanggiangcaobang.com.vn](http://ksbanggiangcaobang.com.vn)

### TỔ CHỨC TƯ VẤN:



**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN QUỐC TẾ HOÀNG GIA**

Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà CDC, số 25 Lê Đại Hành, Phường Lê  
Đại Hành, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: 0243.944 6666 Fax: 0243.944 8071

Website: [www.irs.com.vn](http://www.irs.com.vn)

### PHỤ TRÁCH CÔNG BỐ THÔNG TIN

Họ và tên: Nông Thị Thúy – Giám đốc Công ty

Điện thoại: 0206. 3955 789

Cao Bằng, tháng 12 năm 2020

**MỤC LỤC**

<b>I. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH .....</b>	<b>5</b>
1. Tóm tắt quá trình hình thành và phát triển .....	5
1.1 Giới thiệu chung về tổ chức đăng ký giao dịch.....	5
1.2 Giới thiệu về chứng khoán đăng ký giao dịch .....	5
1.3 Quá trình hình thành, phát triển.....	6
2. Quá trình tăng vốn của Công ty.....	7
3. Cơ cấu tổ chức và cơ cấu bộ máy quản lý của Công ty .....	7
4. Danh sách cổ đông.....	9
5. Danh sách những công ty mẹ và công ty con của tổ chức đăng ký giao dịch, những công ty mà tổ chức đăng ký giao dịch đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối, những công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với tổ chức đăng ký giao dịch. ....	10
5.1 Danh sách Công ty mẹ của Tổ chức đăng ký giao dịch. ....	10
5.2 Danh sách Công ty con của tổ chức đăng ký giao dịch.....	10
5.3 Danh sách những Công ty mà tổ chức đăng ký giao dịch đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối. ....	10
5.4 Danh sách những Công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với tổ chức đăng ký giao dịch.....	11
6. Hoạt động kinh doanh .....	11
6.1 Sản phẩm dịch vụ chính .....	11
6.2 Cơ cấu Doanh thu .....	12
6.3 Cơ cấu chi phí.....	13
7. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong 02 năm gần nhất .....	14
8. Vị thế của công ty so với các doanh nghiệp khác trong cùng ngành .....	15
9.1. Vị thế của công ty trong ngành .....	16
9.2. Triển vọng phát triển của ngành.....	16
9. Chính sách đối với người lao động .....	17
10.1. Số lượng người lao động trong Công ty.....	17
10.2. Chính sách đào tạo, lương thưởng, trợ cấp.....	17
10. Chính sách chi trả cổ tức .....	18
12. Tình hình tài chính.....	19
12.1. Các chỉ tiêu cơ bản .....	19
12.2. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu .....	22
13. Tài sản cố định.....	23
14. Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm tiếp theo .....	23
15. Thông tin về những cam kết nhưng chưa thực hiện của Công ty.....	27
16. Chiến lược, định hướng phát triển sản xuất kinh doanh .....	27
17. Các thông tin, các tranh chấp kiện tụng liên quan tới Công ty .....	28
<b>II. QUẢN TRỊ CÔNG TY.....</b>	<b>28</b>
1. Cơ cấu, thành phần và hoạt động Hội đồng quản trị .....	28

2.	Ban kiểm soát: .....	34
3.	Giám đốc và các cán bộ quản lý.....	37
4.	Kế hoạch tăng cường quản trị công ty.....	38
<b>III.</b>	<b>PHỤ LỤC .....</b>	<b>39</b>

11/11/2022 11:50:00 AM

**DANH MỤC BẢNG BIỂU, SƠ ĐỒ**

Bảng số 1: Cơ cấu cổ đông của Công ty tại thời điểm ngày 30/09/2020.....	9
Bảng số 2: Danh sách cổ đông nắm giữ từ 5% trở lên vốn điều lệ Công ty tại thời điểm ngày 30/09/2020.....	9
Bảng số 3: Cơ cấu Doanh thu thuần của Công ty năm 2018, 2019 và Lũy kế 6 tháng đầu năm 2020.....	12
Bảng số 4: Cơ cấu Chi phí của Công ty năm 2018, 2019 và Lũy kế 6 tháng đầu năm 2020.....	13
Bảng số 5: Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty năm 2018, 2019 và Lũy kế 6 tháng đầu năm 2020.....	14
Bảng số 6: Cơ cấu lao động của Công ty tại thời điểm 30/09/2020.....	17
Bảng số 7: Mức lương bình quân của người lao động các năm gần đây.....	18
Bảng số 8: Các khoản còn phải nộp Nhà nước của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020.....	19
Bảng số 9: Số dư các quỹ của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020.....	20
Bảng số 10: Chi tiết các khoản vay của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020.....	20
Bảng số 11: Các khoản phải thu của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020.....	20
Bảng số 12: Các khoản nợ xấu của Công ty tại thời điểm 31/12/2019 và 30/06/2020 của Công ty.....	21
Bảng số 13: Các khoản phải trả của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020.....	21
Bảng số 14: Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu năm 2018 - 2019.....	22
Bảng số 15: Tình hình tài sản cố định của Công ty tính đến thời điểm 31/12/2019.....	23
Bảng số 16: Tình hình tài sản cố định của Công ty tính đến thời điểm 30/06/2020.....	23
Bảng số 17: Các chỉ tiêu kế hoạch tài chính.....	24
Bảng số 18: Danh sách thành viên Hội đồng quản trị của Công ty.....	28
Bảng số 19: Danh sách thành viên Ban kiểm soát.....	34
Bảng số 20: Danh sách Ban Giám đốc và các cán bộ quản lý.....	37

## **I. TÌNH HÌNH VÀ ĐẶC ĐIỂM CỦA TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH**

### **1. Tóm tắt quá trình hình thành và phát triển**

#### **1.1 Giới thiệu chung về tổ chức đăng ký giao dịch**

- Tên công ty bằng Tiếng Việt : CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI BẰNG GIANG CAO BẰNG - VIMICO
- Tên viết tắt : Bang Giang JSC
- Tên tiếng Anh : Vimico – Cao Bang Bang Giang Travel and Trading Joint Stock Company
- Trụ sở chính : Số 001 Phố Kim Đồng, Phường Hợp Giang, Thành phố Cao Bằng, Cao Bằng, Việt Nam
- Vốn điều lệ theo ĐKDN : 18.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Mười tám tỷ đồng)
- Vốn điều lệ thực góp : 18.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Mười tám tỷ đồng)
- Tài khoản ngân hàng : 111.0000.50886 tại Ngân hàng Vietinbank – Chi nhánh Cao Bằng
- Điện thoại : 0206 3955 789
- Fax : 0206 3855 984
- Email : banggiangbcv@gmail.com
- Website : [ksbanggiangcaobang.com.vn](http://ksbanggiangcaobang.com.vn)
- Logo Công ty :



- Người đại diện theo pháp luật : Bà Nông Thị Thúy – Giám đốc Công ty
- Giấy chứng nhận ĐKDN : Giấy chứng nhận ĐKDN số 4800130044 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Cao Bằng cấp lần đầu ngày 01 tháng 09 năm 2008, thay đổi lần thứ 04 ngày 07 tháng 09 năm 2019.
- Ngày trở thành Công ty đại chúng : 24/09/2020
- Ngành nghề kinh doanh chính:  
Kinh doanh khách sạn, nhà hàng, ăn uống, giải khát; Cho thuê hội trường; Kinh doanh lữ hành nội địa và quốc tế.

#### **1.2 Giới thiệu về chứng khoán đăng ký giao dịch**

- Tên chứng khoán: Cổ phiếu Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng -Vimico
- Loại chứng khoán: Cổ phiếu phổ thông
- Mệnh giá: 10.000 đồng/ cổ phiếu

- Mã chứng khoán: **BCV**
- Tổng số lượng chứng khoán đăng ký giao dịch: 1.800.000 cổ phiếu (Bằng chữ: Một triệu tám trăm cổ phiếu)
- Tổng giá trị chứng khoán đăng ký giao dịch: 18.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Mười tám tỷ đồng)
- Số lượng cổ phiếu bị hạn chế chuyển nhượng theo quy định của pháp luật hoặc của tổ chức đăng ký giao dịch (nếu có): Không có.
- Giới hạn tỷ lệ sở hữu của Nhà đầu tư nước ngoài tại Công ty:
- + Tỷ lệ nắm giữ của người nước ngoài tại Công ty sẽ tuân thủ theo quy định tại Nghị định 60/2015/NĐ-CP ngày 26/06/2015 của Chính phủ về Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 58/2012/NĐ-CP ngày 20/7/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán; Thông tư 123/2015/TT-BTC ngày 19/8/2015 của Bộ tài chính về hướng dẫn hoạt động đầu tư nước ngoài trên thị trường chứng khoán Việt Nam.
- + Theo đó, ngành nghề kinh doanh của Công ty có ngành “*Vận tải hành khách đường bộ khác*” – Mã ngành: 4932. Tại biểu cam kết WTO, FTAs, AFAS: Không hạn chế, ngoại trừ: được cung cấp dịch vụ vận tải hàng hóa và hành khách thông qua hình thức hợp đồng hợp tác kinh doanh, liên doanh trong đó tỷ lệ vốn góp của nhà đầu tư nước ngoài không quá 49%. 100% lái xe của tổ chức kinh tế phải là công dân Việt Nam.

Địa chỉ trích dẫn: <https://dautunuoocngoai.gov.vn/fdi/nganhcap3chitiet/61>

⇒ Như vậy, tỷ lệ sở hữu tối đa của Nhà đầu tư nước ngoài tại Công ty là: 49%

Tại thời điểm chốt danh sách cổ đông ngày 30/09/2020, số lượng cổ phần sở hữu của nhà đầu tư nước ngoài tại Công ty là 0 cổ phần, tương ứng 0% vốn điều lệ Công ty.

### **1.3 Quá trình hình thành, phát triển**

- Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico tiền thân là Nhà khách Bằng Giang, được thành lập năm 1996 trực thuộc Tỉnh ủy Cao Bằng. Trong thời kỳ này Công ty hoạt động chủ yếu là phục vụ công tác ăn, nghỉ cho các hoạt động của Tỉnh ủy Cao Bằng, cơ bản không kinh doanh.
- Từ năm 1999 - 20/08/2008, giai đoạn này là thời kỳ chuyển từ Nhà khách tỉnh ủy sang doanh nghiệp đoàn thể, hạch toán độc lập, doanh nghiệp đi vào hoạt động theo Luật doanh nghiệp, thời kỳ này doanh nghiệp vừa phải phục vụ tốt công tác ăn nghỉ cho nhiệm vụ chính trị của địa phương vừa phải hoạt động sản xuất kinh doanh đảm bảo có lãi.
- Năm 2008, Công ty đã thực hiện cổ phần hóa chuyển từ doanh nghiệp nhà nước thành Công ty cổ phần theo Quyết định số 444/QĐ-UBND ngày 19/03/2008 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt phương án cổ phần hóa và chuyển Khách sạn Bằng Giang thành Công ty cổ phần.
- Ngày 01/09/2008, Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang – Cao Bằng chính thức đi vào hoạt động theo mô hình cổ phần và là công ty con trực thuộc

## Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Tổng Công ty Khoáng sản – TKV (nay là Tổng Công ty Khoáng sản – Vinacomin) theo Giấy đăng ký kinh doanh số 1103000096 do Sở Kế hoạch Đầu tư tỉnh Cao Bằng cấp ngày 01/09/2008, với số vốn điều lệ là 18.000.000.000 đồng, trong đó Tổng công ty Khoáng sản TKV nắm giữ 51,31%, Tỉnh ủy Cao Bằng nắm giữ 41,76%, các cổ đông là cá nhân nắm giữ 6,93%.

- Ngày 24/09/2020, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (UBCKNN) chấp thuận hồ sơ đăng ký Công ty đại chúng theo Công văn số 5773/UBCK-GSDC.

- Ngày 02/01/2020, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico được Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam (VSD) cấp Giấy chứng nhận đăng ký chứng khoán lần đầu số 64/2020/GCNCP-VSD, với tổng số lượng cổ phiếu đăng ký là 1.800.000 cổ phiếu.

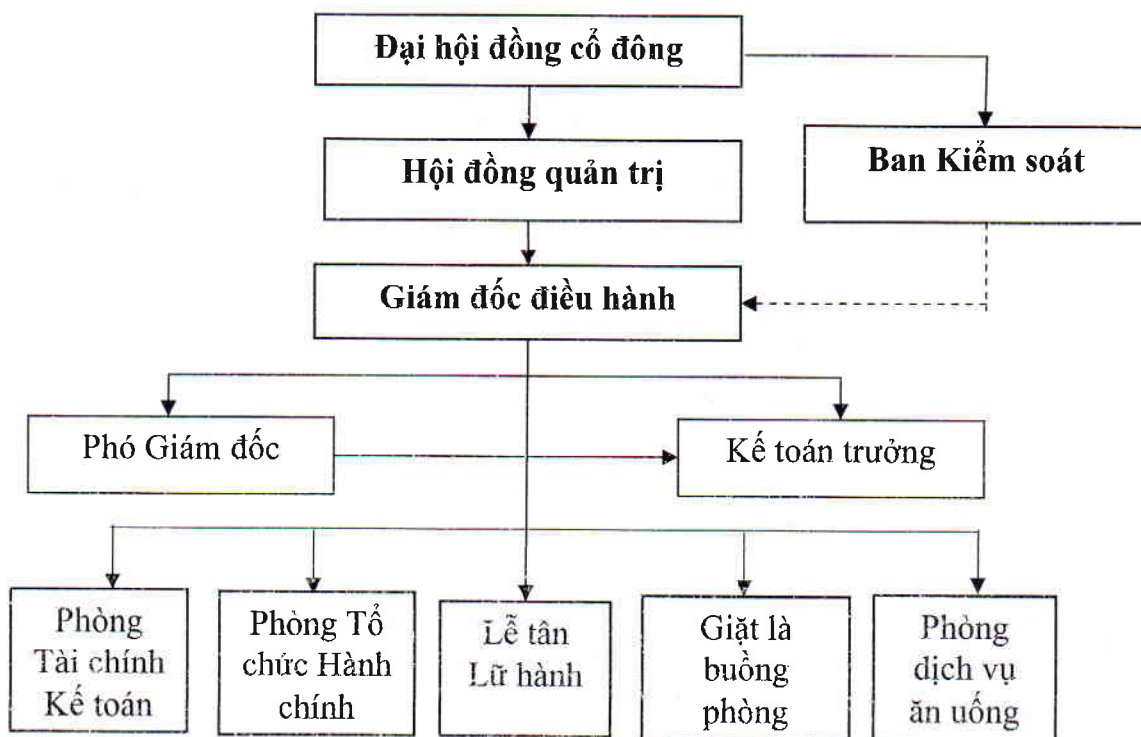
### 2. Quá trình tăng vốn của Công ty

Kể từ thời điểm chuyển sang hoạt động theo mô hình công ty cổ phần đến nay, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico hoạt động ổn định với mức vốn điều lệ thực góp là 18.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Mười tám tỷ đồng) và Công ty chưa thực hiện phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ.

### 3. Cơ cấu tổ chức và cơ cấu bộ máy quản lý của Công ty

Hiện tại, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – vimico đang áp dụng theo mô hình tổ chức của Công ty cổ phần. Bộ máy quản lý được xây dựng dựa trên mục tiêu phát triển chiến lược kinh doanh của Công ty, tuân thủ theo các quy định của Điều lệ, pháp luật.

#### Sơ đồ số 1: Sơ đồ cơ cấu tổ chức của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico



*(Nguồn: Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)*

Xuất phát từ đặc điểm ngành nghề, sản phẩm và nguyên tắc hoạt động, để đảm bảo kinh doanh có hiệu quả, Công ty đã tổ chức bộ máy chức năng nhiệm vụ và có trách nhiệm quyền hạn cụ thể như sau:

✦ **Đại hội đồng cổ đông**

Đại hội đồng cổ đông là cơ quan có thẩm quyền cao nhất của Công ty, quyết định những vấn đề thuộc nhiệm vụ và quyền hạn được Điều lệ và Pháp luật liên quan quy định. Đại hội đồng cổ đông có các quyền: thông qua, sửa đổi, bổ sung Điều lệ, thông qua kế hoạch phát triển công ty, thông qua Báo cáo tài chính hàng năm, báo cáo của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và của Kiểm toán viên; bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên của HĐQT, Ban kiểm soát và các quyền khác được quy định tại Điều lệ công ty.

✦ **Hội đồng quản trị**

Hội đồng quản trị là cơ quan cao nhất của Công ty do ĐHĐCĐ bầu ra, thực hiện giám sát chỉ đạo Giám đốc trong việc quản lý và điều hành Công ty, thực hiện quyền hạn và chức năng nhiệm vụ theo Luật Doanh nghiệp, Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.

✦ **Ban Kiểm soát**

Ban Kiểm soát do ĐHĐCĐ bầu ra, để thay mặt cho cổ đông kiểm soát, đánh giá một cách độc lập, khách quan, trung thực tình hình tài chính và mọi hoạt động sản xuất - kinh doanh, quản trị, điều hành của Công ty. Ban kiểm soát có ba thành viên, thường trú tại Việt Nam, với nhiệm kỳ năm năm.

✦ **Ban Giám đốc**

Giám đốc có nhiệm vụ tổ chức điều hành, quản lý mọi hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty theo nghị quyết, quyết định của HĐQT, Điều lệ Công ty và tuân thủ pháp luật.

Phó giám đốc Công ty là người giúp việc cho Giám đốc điều hành Công ty theo phân công và ủy quyền của Giám đốc, chịu trách nhiệm trước Giám đốc về nhiệm vụ được phân công và giao quyền.

✦ **Phòng Tài chính kế toán**

- Tham mưu cho Giám đốc Công ty trong việc tổ chức, chỉ đạo thực hiện công tác tài chính, kế toán, thống kê, thông tin kinh tế và hạch toán kinh tế ở Công ty;
- Lập Kế hoạch tài chính hàng năm và dài hạn;
- Phản ánh và kiểm tra tình hình hoạt động của các loại tài sản, quá trình và kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, tình hình sử dụng vốn của Công ty;
- Thanh toán tiền lương và các chế độ khác cho người lao động theo quy định của Công ty và chế độ hiện hành;
- Ghi chép, tính toán, phản ánh số liệu, tình hình luân chuyển và sử dụng tài liệu, vật tư, tiền vốn; Quá trình và kết quả hoạt động SXKD và tình hình sử dụng kinh phí của Công ty;
- Báo cáo kết quả sản xuất, kinh doanh, tài chính thường kỳ theo quy định của Nhà



## Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

nước; Lập báo cáo thống kê kết quả hoạt động của đơn vị với các cơ quan theo quy định.

### ✦ Phòng Tổ chức hành chính

- Tham mưu cho Giám đốc Công ty về tổ chức quản lý nhân sự; Đào tạo, bồi dưỡng tay nghề cho cán bộ công nhân viên; Chính sách, chế độ tiền lương, tiền thưởng, thôi việc, hưu trí, thai sản, ốm đau,.....;
- Tham mưu, giúp việc về công tác thi đua, khen thưởng và kỷ luật;
- Tham mưu việc xây dựng đơn giá tiền lương hàng năm theo quy định hiện hành; Xây kế hoạch đào tạo, kế hoạch nâng lương, nâng bậc;
- Xây dựng Nội quy, Quy chế Công ty và phổ biến đến người lao động; Kiểm kê đơn đốc các bộ phận trong Công ty thực hiện nghiêm túc nội quy, quy chế Công ty;
- Quản lý công tác chăm sóc sức khỏe cho người lao động, chăm lo đời sống cho cán bộ, công nhân viên trong Công ty;
- Quản lý công tác phong trào; Công tác văn thư, lưu trữ; Công tác bảo vệ, giữ gìn an ninh trật tự trong Công ty; Công tác phòng cháy chữa cháy, an toàn, vệ sinh lao động.

### 4. Danh sách cổ đông

Thời điểm chốt danh sách cổ đông tại ngày 30/09/2020, số lượng cổ đông của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng –Vimico là 104 cổ đông.

### ✦ Cơ cấu cổ đông

**Bảng số 1: Cơ cấu cổ đông của Công ty tại thời điểm ngày 30/09/2020**

	Loại cổ đông	Số lượng cổ đông	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ % trên vốn điều lệ thực góp
1	Cổ đông tổ chức	02	1.675.100	93,07%
1.1	- Trong nước	02	1.675.100	93,07%
1.2	- Nước ngoài	00	00	00
2	Cổ đông là cá nhân	102	124.900	6,93%
2.1	- Trong nước	102	124.900	6,93%
2.2	- Nước ngoài	00	00	00
3	Cổ phiếu quỹ	00	00	00
	<b>Tổng cộng</b>	<b>104</b>	<b>1.800.000</b>	<b>100%</b>

(Nguồn: Danh sách cổ đông Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng –Vimico tại thời điểm ngày 30/09/2020)

### ✦ Danh sách cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn cổ phần của Công ty

**Bảng số 2: Danh sách cổ đông nắm giữ từ 5% trở lên vốn điều lệ Công ty tại thời điểm ngày 30/09/2020**

STT	Tên tổ chức	Số ĐKDN	Địa chỉ	SLCP	Tỷ lệ (%)
1	Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP	0100103087	Số 193 đường Nguyễn Huy Tường, P. Thanh Xuân Trung, Q. Thanh Xuân, TP Hà Nội	923.500	51,31%

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

2	Tỉnh ủy Cao Bằng	Số 01 Hoàng Như, Hợp Giang, TP Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng	751.600	41,76%
<b>Tổng cộng</b>			<b>1.675.100</b>	<b>93,07%</b>

(Nguồn: Danh sách cổ đông Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico tại thời điểm ngày 30/09/2020)

✦ **Danh sách cổ đông sáng lập**

Công ty không có cổ đông sáng lập.

**5. Danh sách những công ty mẹ và công ty con của tổ chức đăng ký giao dịch, những công ty mà tổ chức đăng ký giao dịch đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối, những công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với tổ chức đăng ký giao dịch.**

**5.1 Danh sách Công ty mẹ của Tổ chức đăng ký giao dịch.**

**Tên Công ty: Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP**

- Địa chỉ: Số 193 đường Nguyễn Huy Tưởng, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, TP Hà Nội
- Ngành nghề kinh doanh:
  - + Điều tra, khảo sát, thăm dò địa chất các loại khoáng sản;
  - + Khai thác các loại khoáng sản, kim loại màu; Kim loại đen, phi kim loại; Khoáng sản quý hiếm; Tuyển luyện, gia công, chế biến các loại khoáng sản; Gia công chế tác sản xuất trang sức, mỹ nghệ; Sản xuất các mặt hàng công nghiệp dân dụng từ khoáng sản, kim loại;
  - + Nghiên cứu ứng dụng công nghệ vào lĩnh vực thăm dò, luyện kim quý, vàng, ngọc trai hàng trang sức mỹ nghệ;
  - + Kinh doanh xuất nhập khẩu các loại khoáng sản; Các sản phẩm chế biến từ khoáng sản;
  - + Xây lắp công trình công nghiệp mỏ - luyện kim và công trình dân dụng;
  - + Tư vấn đầu tư và xây dựng về khai thác và chế biến khoáng sản;
  - + Kinh doanh vận chuyển hành khách, hàng hóa nội địa;
  - + Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và lữ hành quốc tế và các dịch vụ phục vụ khách du lịch (không bao gồm kinh doanh phòng hát karaoke, vũ trường, quán bar);
  - + Đại lý vận chuyển hàng hóa bằng container;
  - + Kinh doanh, xuất nhập khẩu các loại hóa chất (trừ hóa chất Nhà nước cấm).
- Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP hiện đang sở hữu 923.500 cổ phần của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico, chiếm tỷ lệ 51,31% vốn điều lệ.

**5.2 Danh sách Công ty con của tổ chức đăng ký giao dịch.**

Không có.

**5.3 Danh sách những Công ty mà tổ chức đăng ký giao dịch đang nắm giữ quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối.**

Không có.

**5.4 Danh sách những Công ty nắm quyền kiểm soát hoặc cổ phần chi phối đối với tổ chức đăng ký giao dịch.**

**Tên Công ty: Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP**

- Địa chỉ: Số 193 đường Nguyễn Huy Tưởng, phường Thanh Xuân Trung, quận Thanh Xuân, TP Hà Nội
- Ngành nghề kinh doanh:
  - + Điều tra, khảo sát, thăm dò địa chất các loại khoáng sản;
  - + Khai thác các loại khoáng sản, kim loại màu; Kim loại đen, phi kim loại; Khoáng sản quý hiếm; Tuyển luyện, gia công, chế biến các loại khoáng sản; Gia công chế tác sản xuất trang sức, mỹ nghệ; Sản xuất các mặt hàng công nghiệp dân dụng từ khoáng sản, kim loại;
  - + Nghiên cứu ứng dụng công nghệ vào lĩnh vực thăm dò, luyện kim quý, vàng, ngọc trai hàng trang sức mỹ nghệ;
  - + Kinh doanh xuất nhập khẩu các loại khoáng sản; Các sản phẩm chế biến từ khoáng sản;
  - + Xây lắp công trình công nghiệp mỏ - luyện kim và công trình dân dụng;
  - + Tư vấn đầu tư và xây dựng về khai thác và chế biến khoáng sản;
  - + Kinh doanh vận chuyển hành khách, hàng hóa nội địa;
  - + Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và lữ hành quốc tế và các dịch vụ phục vụ khách du lịch (không bao gồm kinh doanh phòng hát karaoke, vũ trường, quán bar);
  - + Đại lý vận chuyển hàng hóa bằng container;
  - + Kinh doanh, xuất nhập khẩu các loại hóa chất (trừ hóa chất Nhà nước cấm).
- Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP hiện đang sở hữu 923.500 cổ phần của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico, chiếm tỷ lệ 51,31% vốn điều lệ.

**6. Hoạt động kinh doanh**

**6.1 Sản phẩm dịch vụ chính**

Hoạt động kinh doanh mang lại doanh thu và lợi nhuận cho Công ty chủ yếu là từ các hoạt động cho thuê phòng, kinh doanh nhà hàng cung cấp dịch vụ ăn uống giải khát. Mảng hoạt động này chiếm tỷ trọng cao, khoảng hơn 60%/ tổng doanh thu. Ngoài cung cấp dịch vụ khách sạn, nhà hàng thì Công ty còn kinh doanh các dịch vụ phụ trợ khác như: dịch vụ lữ hành du lịch, cho thuê hội trường, cho thuê mặt bằng, kiot bán hàng, .... để phục vụ khách trên địa bàn tỉnh Cao Bằng và khách du lịch, cụ thể:

- Kinh doanh dịch vụ khách sạn, nhà hàng chiếm tỷ trọng hơn 60% tổng doanh thu hàng năm của Công ty:

Công ty sở hữu Khách sạn Bằng Giang tại số 001 phố Kim Đồng, phường Hợp Giang, thành phố Cao Bằng; gồm tất cả 65 phòng đạt theo tiêu chuẩn quốc tế, với các trang thiết bị hiện đại, là một trong những khách sạn tốt nhất tại thành phố Cao Bằng. Nhà hàng của khách sạn có tầm nhìn về sông Bằng Giang chuyên phục vụ cá món ăn Âu

## Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

Doanh thu thuần từ bán hàng và cung cấp dịch vụ của Công ty năm 2019 đạt 17.158 triệu đồng, tăng 18,54% so với năm 2018, cụ thể như sau:

- Doanh thu dịch vụ ăn uống của Công ty năm là 6.632 triệu đồng đạt 86,56% kế hoạch, bằng 98,73% so với năm 2018. Nguyên nhân: do năm 2019 đã xuất hiện tình trạng cạnh tranh không lành mạnh trong việc thu hút khách giữa đơn vị kinh doanh cùng ngành nghề làm ảnh hưởng đến uy tín và chất lượng dịch vụ, giảm lượng khách đặt dịch vụ của Công ty.

- Doanh thu trong hoạt động kinh doanh phòng nghỉ: 3.759 triệu đồng, đạt 84,99% kế hoạch năm đề ra, tăng 14,46% so với năm 2018. Khách hàng sử dụng dịch vụ này của Công ty chủ yếu là khách du lịch của các Công ty lữ hành lớn, khách du lịch vắng lại mang lại.

- Doanh thu từ hoạt động cho thuê hội trường, phòng họp là: 394 triệu đồng, đạt 79,06% kế hoạch năm, tăng 33,56% so với năm 2018.

- Doanh thu từ lữ hành du lịch: là 4.124 triệu đồng (gấp 2,14 lần) so với năm 2018. Do trong năm 2019, Công ty đã tổ chức một số tour trong nước và quốc tế cho một số Công ty, trường học, doanh nghiệp trên địa bàn thành phố Cao Bằng. Đặc biệt, trong năm, Công ty đã nhận được sự quan tâm, tạo điều kiện của cổ đông Tổng Công ty khoáng sản – TKV trong việc tổ chức một số đoàn là Cán bộ nhân viên của Tổng Công ty và các Công ty con trực thuộc đi tham quan học tập tại Cao Bằng (với tổng doanh thu là 2.780 triệu đồng).

- Doanh thu cho thuê địa điểm và cung cấp dịch vụ khác: Việc cho thuê địa điểm và ki ốt phía sau khách sạn vẫn được Công ty khai thác kinh doanh theo hợp đồng đã ký định kỳ 5 năm và 1 năm. Vì vậy, doanh thu này ít có sự biến động.

### 6.3 Cơ cấu chi phí

**Bảng số 4: Cơ cấu Chi phí của Công ty năm 2018, 2019 và Lũy kế 6 tháng đầu năm 2020**

Đơn vị tính: đồng

T	Cơ cấu Chi phí	Năm 2018		Năm 2019		6 Tháng/2020	
		Giá trị (đồng)	%/DTT (%)	Giá trị (đồng)	%/DTT (%)	Giá trị (đồng)	%/DTT (%)
1	Giá vốn hàng bán	11.948.103.691	82,55	14.216.472.838	82,86	3.783.082.571	127,31
2	Chi phí quản lý doanh nghiệp	2.531.237.622	17,49	2.712.093.794	15,81	1.275.970.891	42,94
3	Chi phí tài chính	423.140.985	2,92	306.266.129	1,79	95.482.092	3,21
5	Chi phí khác	48.600.074	0,34	13.154.666	0,08	9.334.997	0,31
	<b>Tổng chi phí</b>	<b>14.951.082.372</b>	<b>103,30</b>	<b>17.247.987.427</b>	<b>100,52</b>	<b>5.218.322.915</b>	<b>173,78</b>
	<b>Doanh thu thuần</b>	<b>14.473.938.673</b>	<b>100</b>	<b>17.158.081.282</b>	<b>100</b>	<b>2.971.582.286</b>	<b>100</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công

*ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico)*

**7. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong 02 năm gần nhất**

**Bảng số 5: Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty năm 2018, 2019 và Lũy kế 6 tháng đầu năm 2020**

*Đơn vị tính: Đồng*

Chỉ tiêu	Năm 2018	Năm 2019	6 tháng/2020
1. Tổng giá trị tài sản	25.703.919.683	24.334.225.212	22.418.509.414
2. Vốn chủ sở hữu	16.152.911.609	16.152.911.609	14.567.448.194
3. Doanh thu thuần	14.473.938.673	17.158.081.282	2.971.582.286
4. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	(426.460.768)	(75.077.391)	(2.182.475.692)
5. Lợi nhuận khác	136.534.470	75.077.391	597.012.277
6. Lợi nhuận trước thuế	(289.926.298)	-	(1.585.463.415)
7. Lợi nhuận sau thuế	(289.926.298)	-	(1.585.463.415)
8. Giá trị sổ sách 1 cổ phần (đồng/cổ phần)	8.973	8.973	8.093
9. Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức (%)	/	/	/

*(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico)*

Tổng tài sản Công ty tại thời điểm 31/12/2019 giảm 5,33% so với thời điểm 31/12/2018. Vốn chủ sở hữu của Công ty tại thời điểm 31/12/2019 không thay đổi so với đầu kỳ. Năm 2019, Công ty kinh doanh không có lợi nhuận do sự cạnh tranh trên thị trường vô cùng gay gắt khiến cho lượng khách đặt dịch vụ ăn uống sụt giảm; trong khi đó các khoản chi phí đầu vào cao; và việc đầu tư sửa chữa, nâng cấp trang thiết bị phòng nghỉ đã làm cho chi phí trong năm tăng mạnh. Mặc dù doanh thu thuần tăng trưởng 18,54%, chủ yếu do doanh thu từ hoạt động cung cấp dịch vụ phòng nghỉ, lễ hành, cho thuê hội trường tăng so với năm 2018. Tuy doanh thu tăng nhưng cũng chỉ đủ để bù đắp các khoản chi phí phát sinh trong năm, cụ thể:

Quý II là mùa du lịch cao điểm trong năm thu hút khách du lịch. Tuy nhiên trong giai đoạn này dịch bệnh kéo dài đã khiến cho thực phẩm và giá các nguyên liệu đầu vào tăng đột biến thậm chí không có thực phẩm (thịt lợn, bò, gà, ...) để đưa vào chế biến dẫn đến việc chi phí cao. Mặc dù Công ty đã cố gắng tăng cường giám sát chi phí nhưng do giá dịch vụ cạnh tranh gay gắt nên rất khó để điều tiết được chi phí, cân đối thực đơn theo mức ăn khách đã đặt. Ngoài ra, mưa bão xảy ra ở các tỉnh miền Trung cũng đã làm cho các hãng hàng không hủy các chuyến bay nên Công ty cũng bị hủy khá nhiều đơn đặt phòng.

Sang Quý III/2019, để thu hút khách đặt phòng, đặt bàn, Công ty đã đầu tư thêm trang thiết bị phòng ăn, trang trí phòng ăn cho phù hợp với xu thế thị trường. Sau khi đưa vào sử dụng đã thu hút được khách du lịch và một số đơn vị trên địa bàn tỉnh Cao Bằng quay trở lại sử dụng dịch vụ của Công ty, có những khách hàng khó tính cũng đã ủng hộ

Công ty. Tuy nhiên việc đầu tư sửa chữa, nâng cấp mới trang thiết bị cũng đã làm tăng thêm chi phí trong kỳ.

Quý IV/2019, Mặc dù Công ty kinh doanh có lãi nhưng cũng chỉ đủ để bù lỗ của 9 tháng đầu năm. Những tháng cuối năm, hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu đến từ khách lẻ: các hợp đồng tổ chức sự kiện của Sở ngành, đám cưới, đám hỏi của hộ gia đình trên địa bàn thành phố Cao Bằng.

Hoạt động kinh doanh 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty tương đối khó khăn do ảnh hưởng nặng nề bởi dịch bệnh Covid-19. Doanh thu thuần chỉ đạt 2.971,58 triệu đồng, giảm 56,54% so với cùng kỳ năm 2019 (6.836,85 triệu đồng) và đạt 18,81% so với kế hoạch năm 2020. Trong giai đoạn từ tháng 2 đến tháng 4, lượng khách đến sử dụng dịch vụ phòng nghỉ của Công ty sụt giảm mạnh, nếu như trước đây công suất khai thác phòng của Công ty thường duy trì ở mức 30-32% thì giai đoạn này chỉ còn 6-9%, số lượng các đoàn khách lớn, khách lẻ hủy phòng rất nhiều. Trong giai đoạn từ tháng 2 đến tháng 4 hoạt động kinh doanh của Công ty chỉ ở mức cung cấp 2-7 phòng/ngày. Bên cạnh đó, ở mảng cung cấp dịch vụ ăn uống khách đặt cũng giảm mạnh, khách hàng trong tỉnh giảm rõ rệt do tâm lý sợ lây bệnh nên tránh tiếp xúc nơi đông người. Đặc biệt sau khi có chỉ thị số 16 ngày 31/03/2020 của Chính phủ về việc thực hiện cách ly toàn xã hội, hoạt động kinh doanh của Công ty bị ngừng hoàn toàn. Đợt dịch Covid-19 lây lan trên phạm vi toàn cầu đã ảnh hưởng nặng nề đến hoạt động kinh doanh của Công ty làm cho doanh thu và lợi nhuận của Công ty trong Quý II/2020 sụt giảm nghiêm trọng.

Với tình hình khó khăn hiện nay, Ban Lãnh đạo Công ty đã chỉ đạo sát sao, tìm mọi biện pháp để duy trì hoạt động kinh doanh, an toàn về vốn, đảm bảo việc làm và thu nhập của người lao động, thực hiện tốt các chế độ chính sách của Nhà nước cũng như việc đảm bảo quyền lợi hợp pháp chính đáng cho người lao động.

#### **⚡ Vấn đề cần nhấn mạnh của Công ty tại BCTC kiểm toán năm 2019 do Công ty TNHH Kiểm toán và tư vấn UHY**

*Như đã trình bày tại Thuyết minh số 29 phần Thuyết minh Báo cáo tài chính: Tính đến thời điểm 31/12/2019 lỗ lũy kế của Công ty là 2.577.865.829 đồng, tại ngày này các khoản nợ phải trả ngắn hạn vượt quá tài sản ngắn hạn là 1.407.162.977 đồng. Báo cáo tài chính của Công ty được lập dựa trên cơ sở hoạt động liên tục do Ban Lãnh đạo Công ty tin tưởng rằng hoạt động của Công ty trong tương lai sẽ có nguồn thu từ hoạt động kinh doanh và tiếp tục nhận được cung cấp tài chính từ các tổ chức tín dụng cũng như các cổ đông và nhà đầu tư.*

#### **⚡ Đánh giá của Công ty đối với ý kiến kiểm toán**

*Công ty ghi nhận ý kiến của kiểm toán tại Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2019. Ban Lãnh đạo Công ty tin rằng việc áp dụng các giải pháp trong thời gian tới: nâng cao công tác điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh, tổ chức quản lý nhân sự, quản lý chất lượng sản phẩm, công tác tài chính, ... sẽ giúp cải thiện tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty trong tương lai.*

#### **8. Vị thế của công ty so với các doanh nghiệp khác trong cùng ngành**

### **9.1. Vị thế của công ty trong ngành**

Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico là một trong những doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ du lịch và thương mại hàng đầu của tỉnh Cao Bằng cả về chất lượng cũng như doanh thu. Bên cạnh việc cung cấp các dịch vụ khách sạn, cho thuê hội trường, ăn uống cho khách du lịch và khách trên địa bàn tỉnh, Công ty còn cung cấp dịch vụ cho các công ty cùng là công ty con của Tổng Công ty Khoáng sản TKV như: Công ty cổ phần gang thép Cao Bằng, Công ty cổ phần Khoáng sản 3, Công ty cổ phần Khoáng sản và Luyện kim Cao Bằng... Do đó, xét về quy mô vốn cũng như địa bàn hoạt động, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng đóng góp đáng kể đến sự phát triển chung ngành du lịch của tỉnh Cao Bằng.

Với hơn 24 năm kinh nghiệm hoạt động trong ngành cùng với đội ngũ quản lý mạnh và nhân viên phục vụ chuyên nghiệp, hiện nay Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng- Vimico là Công ty dẫn đầu về kinh doanh sản phẩm – dịch vụ: nhà hàng, khách sạn và dịch vụ du lịch của tỉnh Cao Bằng. Trong khi hầu hết các loại hình dịch vụ trong ngành du lịch, khách sạn trên địa bàn tỉnh đều phát triển một cách tự phát, chưa đồng bộ và hoạt động với quy mô nhỏ thì Công ty đã có những bước đi vững chắc trong công tác đào tạo nghiệp vụ bài bản cho nhân sự cùng với chiến lược kinh doanh rõ ràng. Chính vì vậy, Công ty đã mạnh dạn đa dạng hóa các loại hình dịch vụ kinh doanh của mình để khẳng định một thương hiệu mạnh trong lĩnh vực khách sạn và du lịch trên địa bàn tỉnh Cao Bằng.

### **9.2. Triển vọng phát triển của ngành**

Ngành du lịch, khách sạn đang từng bước trở thành một trong những ngành kinh tế mũi nhọn của Việt Nam với tiềm năng phát triển rất lớn như các địa danh, ẩm thực nổi tiếng,... có sức hấp dẫn du khách cao. Lượng khách du lịch nước ngoài đến Việt Nam ngày càng tăng, đặc biệt nhu cầu du lịch nước ngoài của người dân các nước châu Á là rất lớn.

Định hướng phát triển của ngành du lịch Việt Nam trong thời gian tới là phát triển du lịch trở thành một ngành kinh tế mũi nhọn trên cơ sở khai thác có hiệu quả lợi thế về điều kiện tự nhiên, sinh thái, truyền thống văn hóa lịch sử, huy động tối đa nguồn nhân lực trong nước và tranh thủ sự hợp tác, hỗ trợ quốc tế, góp phần thực hiện công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước. Từng bước đưa nước ta trở thành một trung tâm du lịch có tầm cỡ khu vực, phấn đấu đưa du lịch Việt Nam được xếp vào nhóm quốc gia có ngành du lịch phát triển trong khu vực.

Xã hội ngày càng phát triển, nhu cầu về du lịch vui chơi, giải trí ngày càng cao. Việt Nam có thiên nhiên phong phú; giao thông, khí hậu thuận lợi nên tiềm năng phát triển du lịch của Việt Nam là rất lớn. Định hướng phát triển du lịch và dịch vụ du lịch của Công ty rất phù hợp với xu thế phát triển của đất nước và kinh tế thế giới.

Cao Bằng có diện tích tự nhiên 6.724,6 km<sup>2</sup>, địa hình phong phú và đa dạng, tạo nên nhiều danh lam thắng cảnh tuyệt đẹp, mang đậm nét hoang sơ, có giá trị du lịch cao. Hệ thống di tích lịch sử cách mạng và danh lam thắng cảnh... được giữ gìn, tôn tạo. Các giá

trị văn hóa, văn học - nghệ thuật, dân ca, dân nhạc, dân vũ, dân gian truyền thống được nghiên cứu, sưu tầm, khôi phục và phát huy giá trị. Cao Bằng cũng là địa bàn của hơn 95% đồng bào dân tộc cùng sinh sống. Mỗi dân tộc có nét sinh hoạt văn hóa riêng, tạo nên vùng đất văn hóa đa sắc tộc, hấp dẫn du khách. Các di tích đã và đang phát huy hiệu quả giá trị di tích, thu hút ngày càng đông du khách tham quan, nghiên cứu, học tập. Do đó, tiềm năng phát triển ngành du lịch của tỉnh Cao Bằng là rất lớn. Đây là điều kiện thuận lợi cho các Công ty hoạt động trong lĩnh vực du lịch, khách sạn đẩy mạnh các hoạt động sản xuất kinh doanh trong những năm tới.

## **9. Chính sách đối với người lao động**

### **10.1. Số lượng người lao động trong Công ty**

**Bảng số 6: Cơ cấu lao động của Công ty tại thời điểm 30/09/2020**

<b>Tiêu chí</b>	<b>Số lượng (người)</b>	<b>Tỷ trọng (%)</b>
<b>Tổng số</b>	<b>32</b>	<b>100%</b>
<b>1. Phân theo trình độ lao động</b>	<b>32</b>	<b>100%</b>
- Đại học và trên Đại học	10	31,25%
- Cao đẳng	01	3,12%
- Trung cấp	17	53,13%
- Công nhân kỹ thuật, lao động phổ thông	04	12,50%
<b>2. Phân theo giới tính</b>	<b>32</b>	<b>100%</b>
- Nam	11	34,38%
- Nữ	21	65,62%

(Nguồn: CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

### **10.2. Chính sách đào tạo, lương thưởng, trợ cấp**

#### **❖ Chính sách đối với người lao động:**

Tại Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico, nguồn lực con người được xem là yếu tố trọng tâm và từng bước được hoàn thiện công tác phát triển nguồn nhân lực thông qua các chính sách lương, thưởng, trợ cấp... cho người lao động luôn được xem xét và giải quyết thỏa đáng, đảm bảo mức thu nhập cho người lao động yên tâm công tác.

Cơ hội thăng tiến nghề nghiệp công bằng cho mọi đối tượng được xác lập bằng kế hoạch sử dụng nguồn nhân lực. Những cán bộ nhân viên có khả năng làm việc tốt, có khả năng thích ứng và đầy đủ các tố chất, tiêu chuẩn phù hợp với nhu cầu hoạt động thực tế của Công ty đều có cơ hội thăng tiến theo cấp bậc nghề nghiệp hoặc cấp bậc quản lý của Công ty.

#### **❖ Chính sách đào tạo:**

Công ty khuyến khích và tạo mọi điều kiện để CBNV học tập nâng cao kỹ năng, kiến thức. Việc đào tạo với mục đích nâng cao thái độ, kỹ năng và kiến thức phù hợp với nhiệm vụ được phân công và kế hoạch, định hướng phát triển của Công ty.

Đảm bảo chính sách đãi ngộ cho người lao động công khai, minh bạch, công bằng, chính sách lương, thưởng gắn liền với hiệu quả công việc nhằm tạo động lực để người lao



động sáng tạo trong công việc, gắn bó lâu dài với công ty, nâng cao tinh thần trách nhiệm và tạo tinh thần thi đua học hỏi, không bình quân chủ nghĩa, đa dạng hóa hình thức đãi ngộ và mở rộng đối tượng đãi ngộ liên quan đến người lao động có năng lực.

❖ **Chính sách lương, thưởng:**

Với mục tiêu tạo mọi điều kiện cho nhân viên yên tâm công tác, gắn bó lâu dài, vì vậy chính sách đãi ngộ nhân viên luôn được công ty xem trọng và liên tục hoàn thiện.

Tiền lương của CBNV được xác định dựa trên cơ sở đánh giá vị trí công việc; kết quả hoàn thành công việc của cá nhân; kết quả hoàn thành công việc của phòng nghiệp vụ, đơn vị mà CBNV đang công tác và quỹ lương của Công ty theo từng năm.

Việc chi trả lương cho CBNV được thực hiện theo quy chế phân phối tiền lương, tiền thưởng của Công ty và tuân thủ theo quy định của pháp luật.

Công ty đảm bảo mức lương trả cho người lao động không thấp hơn mức lương tối thiểu của quy định thỏa ước lao động tập thể.

Thực hiện đầy đủ các chế độ cho người lao động: Trích nộp BHXH, BHYT, BHTN, chế độ tiền lương, tiền phép...

Tiền thưởng được thực hiện vào cuối năm. Công ty thưởng cho người lao động theo mức độ hoàn thành công việc của người lao động nhằm khuyến khích người lao động phấn đấu hoàn thành tốt công việc được giao theo chức năng, nhiệm vụ (Tùy vào kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh hằng năm, tính chất đặc thù công việc Công ty sẽ quyết định cụ thể cho từng bộ phận). Ngoài ra căn cứ vào quỹ tiền thưởng hiện có, Công ty sẽ trích thưởng cho người lao động vào các dịp lễ, tết và thưởng đột xuất cho người lao động có những thành tích xuất sắc trong công việc được giao.

❖ **Mức lương bình quân**

**Bảng số 7: Mức lương bình quân của người lao động các năm gần đây**

Năm	Năm 2018	Năm 2019	Năm 2020
Lao động bình quân (người)	45	42	38
Thu nhập bình quân (triệu đồng/người/tháng)	4,5	5,2	5,2

(Nguồn: Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

❖ **Chính sách phúc lợi:**

Công ty tổ chức khám sức khỏe định kỳ cho 100% cán bộ công nhân viên trong Công ty. Người lao động được hưởng các chế độ bảo hiểm theo quy định (BHXH, BHYT, BHTN,...).

Bên cạnh đó, Công ty tổ chức nghỉ mát hàng năm cho cán bộ công nhân viên, phụ cấp ăn trưa,....

**10. Chính sách chi trả cổ tức**

Căn cứ quy định Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 và Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty, Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico quyết định sẽ căn cứ vào kết quả sản xuất kinh doanh thực tế hàng năm của Công ty để có mức chi trả cổ tức cho phù hợp.

Trong 2 năm gần nhất (2018, 2019), do kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty chưa đạt được hiệu quả do các nguyên nhân từ thị trường tác động, do vậy, Đại hội đồng cổ đông Công ty thông qua việc không chi trả cổ tức.

## **12. Tình hình tài chính**

### **12.1. Các chỉ tiêu cơ bản**

#### **a) Trích khấu hao tài sản cố định**

Tài sản cố định được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí liên quan khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Tỷ lệ khấu hao được xác định theo phương pháp đường thẳng, căn cứ vào thời gian sử dụng ước tính của tài sản, phù hợp với tỷ lệ khấu hao đã được quy định tại Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25/04/2013 của Bộ Tài chính về chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định và Thông tư số 147/2016/TT-BTC ngày 13/10/2016 của Bộ Tài chính về sửa đổi bổ sung một số điều của Thông tư số 45/2013/TT-BTC.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Thời gian khấu hao cụ thể như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc: 10 - 25 năm
- Máy móc thiết bị: 05 - 15 năm
- Phương tiện vận tải: 06 - 10 năm
- Thiết bị, dụng cụ quản lý: 03 - 10 năm
- Tài sản cố định khác: 05 năm

Nguyên giá tài sản cố định đầu tư xây dựng là giá trị quyết toán công trình khi đưa vào sử dụng. Trường hợp tài sản cố định đã đưa vào sử dụng nhưng chưa thực hiện quyết toán thì hạch toán nguyên giá theo giá tạm tính và điều chỉnh sau khi quyết toán công trình hoàn thành. Khi quyết toán công trình xây dựng cơ bản hoàn thành có sự chênh lệch giữa giá trị tạm tính và giá trị quyết toán, Công ty sẽ điều chỉnh lại nguyên giá tài sản cố định theo giá trị quyết toán đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt mà không phải điều chỉnh lại mức chi phí khấu hao đã trích kể từ thời điểm tài sản cố định hoàn thành, bàn giao đưa vào sử dụng đến thời điểm quyết toán được phê duyệt.

#### **b) Các khoản phải nộp theo luật định**

Công ty luôn nộp đầy đủ và đúng thời hạn các khoản thuế theo quy định của Nhà nước. Số dư thuế và các khoản phải nộp Nhà nước của Công ty như sau:

**Bảng số 8: Các khoản còn phải nộp Nhà nước của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020**

*Đơn vị tính: Đồng*

<b>Chỉ tiêu</b>	<b>31/12/2018</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>30/6/2020</b>
Thuế GTGT đầu ra	459.078.955	443.543.056	336.135.806
Thuế thu nhập cá nhân	-	-	-
Thuế nhà đất, tiền thuê đất	-	-	613.358.072
Các loại thuế khác	-	-	-

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

<b>Tổng cộng</b>	<b>459.078.955</b>	<b>443.543.056</b>	<b>949.493.878</b>
------------------	--------------------	--------------------	--------------------

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

## c) Trích lập các Quỹ theo luật định

Công ty trích lập và sử dụng các quỹ theo quy định của Luật doanh nghiệp và theo Điều lệ Công ty. Theo đó, Hội đồng quản trị có trách nhiệm xây dựng phương án phân phối lợi nhuận và trích lập các quỹ của Công ty để trình Đại hội đồng cổ đông quyết định.

**Bảng số 9: Số dư các quỹ của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020**

Đơn vị tính: Đồng

Chỉ tiêu	31/12/2018	31/12/2019	30/06/2020
Quỹ đầu tư phát triển	730.777.438	730.777.438	730.777.438
Quỹ khen thưởng, phúc lợi	9.566.972	20.866.972	2.966.972
<b>Tổng cộng</b>	<b>740.344.410</b>	<b>751.644.410</b>	<b>733.744.410</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico)

## d) Chi tiết các khoản vay

**Bảng số 10: Chi tiết các khoản vay của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020**

Chỉ tiêu	31/12/2018	31/12/2019	30/06/2020
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	2.381.263.887	987.573.057	807.135.055
Ngân hàng Công thương – Chi nhánh Cao Bằng	1.581.263.887	987.573.057	807.135.055
Bà Phạm Thúy Nga	800.000.000	-	-
Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	1.363.882.693	1.099.080.019	1.099.080.019
Ngân hàng Công thương – Chi nhánh Cao Bằng	1.363.882.693	1.099.080.019	1.099.080.019
<b>Tổng cộng</b>	<b>3.745.146.580</b>	<b>2.086.653.076</b>	<b>1.906.215.074</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico)

## e) Thanh toán các khoản nợ đến hạn:

Công ty luôn đảm bảo thanh toán đúng hạn các khoản nợ vay đến hạn.

## f) Tình hình công nợ

Tình hình các khoản Công nợ phải thu, phải trả của Công ty qua các năm như sau:

**Bảng số 11: Các khoản phải thu của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020**

Đơn vị tính: Đồng

Chỉ tiêu	31/12/2018	31/12/2019	30/6/2020
<b>Phải thu ngắn hạn</b>	<b>1.619.425.688</b>	<b>1.597.606.365</b>	<b>1.457.820.065</b>

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Phải thu ngắn hạn của khách hàng	1.108.442.008	1.094.214.078	927.440.736
Trả trước cho người bán ngắn hạn	60.674.680	56.006.645	80.265.814
Các khoản phải thu khác	507.000.000	504.076.642	506.804.515
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	(56.691.000)	(56.691.000)	(56.691.000)
<b>Phải thu dài hạn</b>	-	-	-
<b>Tổng cộng</b>	<b>1.619.425.688</b>	<b>1.597.606.365</b>	<b>1.457.820.065</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

Công ty đã thực hiện trích lập dự phòng khoản phải thu ngắn hạn khó đòi hơn 56,69 triệu đồng đối với khoản nợ xấu mà Công ty không đảm bảo khả năng thu hồi nợ, cụ thể như sau:

**Bảng số 12: Các khoản nợ xấu của Công ty tại thời điểm 31/12/2019 và 30/06/2020 của Công ty**

TT	Các chỉ tiêu	Giá gốc (VNĐ)	Giá trị có thể thu hồi
<b>I – Tại thời điểm 31/12/2019</b>			
1	Công ty Đầu tư và phát triển Miền núi	19.177.000	-
2	Công ty Liên minh người tiêu dùng	37.514.000	-
<b>Tổng cộng</b>		<b>56.691.000</b>	-
<b>II – Tại thời điểm 30/06/2020</b>			
1	Công ty Đầu tư và phát triển Miền núi	19.177.000	-
2	Công ty Liên minh người tiêu dùng	37.514.000	-
<b>Tổng cộng</b>		<b>56.691.000</b>	-

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

**Bảng số 13: Các khoản phải trả của Công ty năm 2018, 2019 và Quý II/2020**

Đơn vị tính: Đồng

Chỉ tiêu	31/12/2018	31/12/2019	30/06/2020
<b>Nợ ngắn hạn</b>	<b>6.529.743.577</b>	<b>4.757.579.069</b>	<b>4.297.326.686</b>
Phải trả người bán ngắn hạn	1.925.969.405	1.446.769.707	1.480.852.675
Người mua trả tiền trước ngắn hạn	698.656.000	615.310.000	336.910.000
Thuế và các khoản phải	459.078.955	443.543.056	949.493.878

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

nộp cho Nhà nước			
Phải trả cho người lao động	304.558.145	201.667.115	134.756.294
Chi phí phải trả ngắn hạn	32.769.718	5.532.979	4.399.773
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	711.127.336	1.024.090.927	528.636.365
Phải trả ngắn hạn khác	6.753.159	12.225.256	52.175.674
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	2.381.263.887	987.573.057	807.135.055
Quỹ khen thưởng, phúc lợi	9.566.972	20.866.972	2.966.972
<b>Nợ dài hạn</b>	<b>3.021.264.497</b>	<b>3.423.734.534</b>	<b>3.553.734.534</b>
Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	481.212.137	1.048.484.848	1.178.484.848
Phải trả dài hạn khác	1.176.169.667	1.276.169.667	1.276.169.667
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	1.363.882.693	1.099.080.019	1.099.080.019
<b>Tổng cộng</b>	<b>9.551.008.074</b>	<b>8.181.313.603</b>	<b>7.815.061.220</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 và BCTC soát xét 6 tháng năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

g) Đầu tư tài chính ngắn hạn

Công ty không có các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn đến thời điểm 30/06/2020.

h) Đầu tư tài chính dài hạn

Công ty không có các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn đến thời điểm 30/06/2020.

**12.2. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu**

**Bảng số 14: Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu năm 2018 - 2019**

Các chỉ tiêu	ĐVT	Năm 2018	Năm 2019
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
Hệ số thanh toán ngắn hạn: (= TSLĐ/Nợ ngắn hạn)	Lần	0,50	0,70
Hệ số thanh toán nhanh: $\frac{(TSLĐ - \text{Hàng tồn kho})}{\text{Nợ ngắn hạn}}$	Lần	0,46	0,66
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
Hệ số Nợ/Tổng tài sản	%	37,16	33,62
Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	%	59,13	50,65
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
Vòng quay hàng tồn kho	Vòng	53,39	63,53
Doanh thu thuần/Tổng tài sản BQ	Lần	0,58	0,69
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	(2,00)	/
Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu BQ	%	(1,79)	/
Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản BQ	%	(1,16)	/

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	%	(2,95)	(0,44)
Lợi nhuận sau thuế trên vốn cổ phần	%	(1,61)	/

(Tính toán dựa trên số liệu BCTC kiểm toán năm 2019 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico)

**13. Tài sản cố định****Bảng số 15: Tình hình tài sản cố định của Công ty tính đến thời điểm 31/12/2019**

Đơn vị tính: Đồng

Khoản mục	Nguyên giá	Giá trị còn lại	% GTCL/ Nguyên giá
<b>Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>45.532.442.385</b>	<b>19.925.790.285</b>	<b>43,76%</b>
Nhà cửa, vật kiến trúc	39.165.191.828	17.117.899.976	43,71%
Máy móc, thiết bị	5.398.513.416	2.807.890.308	52,01%
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	546.812.349	-	/
Thiết bị, dụng cụ quản lý	76.363.636	-	/
Tài sản cố định khác	345.561.156	-	/
<b>Tài sản cố định vô hình</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>/</b>
<b>Tổng cộng</b>	<b>45.532.442.385</b>	<b>19.925.790.285</b>	<b>43,76%</b>

(Nguồn: BCTC kiểm toán năm 2019 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

(\*) Nguyên giá TSCĐ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 31/12/2019: 2.203.657.078 đồng

**Bảng số 16: Tình hình tài sản cố định của Công ty tính đến thời điểm 30/06/2020**

Đơn vị tính: Đồng

Khoản mục	Nguyên giá	Giá trị còn lại	% GTCL/ Nguyên giá
<b>Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>45.532.442.385</b>	<b>18.893.443.017</b>	<b>41,49%</b>
Nhà cửa, vật kiến trúc	39.165.191.828	16.452.375.944	42,01%
Máy móc, thiết bị	5.398.513.416	2.441.067.073	45,22%
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	546.812.349	-	/
Thiết bị, dụng cụ quản lý	76.363.636	-	/
Tài sản cố định khác	345.561.156	-	/
<b>Tài sản cố định vô hình</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>/</b>
<b>Tổng cộng</b>	<b>45.532.442.385</b>	<b>18.893.443.017</b>	<b>41,49%</b>

(Nguồn: BCTC soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

(\*) Nguyên giá Tài sản cố định đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 30/06/2020: 5.060.561.025 đồng

**14. Kế hoạch lợi nhuận và cổ tức năm tiếp theo**

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 Công ty cổ phần Du lịch và Thương

mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2020 với các chỉ tiêu như sau:

**Bảng số 17: Các chỉ tiêu kế hoạch tài chính**

Chỉ tiêu hoạt động	Đơn vị tính	Thực hiện năm 2019	Năm 2020		Năm 2021	
			Kế hoạch (*)	% tăng giảm so với năm 2019	Kế hoạch (**)	% tăng giảm so với năm 2020
Vốn điều lệ	Tr. Đồng	18.000	18.000	0%	-	-
Vốn chủ sở hữu	Tr. Đồng	16.153	16.153	0%	-	-
Doanh thu thuần	Tr. Đồng	17.158	15.724	(8,36%)	-	-
Lợi nhuận sau thuế	Tr. Đồng	0	198	/	-	-
Lợi nhuận sau thuế/ Doanh thu thuần	(%)	/	1,26	/	-	-
Lợi nhuận sau thuế/ Vốn chủ sở hữu	(%)	/	1,22	/	-	-
Tỷ lệ chi trả cổ tức	(%)	/	/	/	-	-

(Nguồn: Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico)

(\*) Số liệu Kế hoạch năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico được lập dựa trên kết quả hoạt động kinh doanh năm 2019 và dự đoán những biến động kinh tế đầu năm 2020 có thể ảnh hưởng tới hoạt động kinh doanh của Công ty trong thời gian tới. Kế hoạch này đã được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020 của Công ty.

(\*\*) Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico xây dựng kế hoạch lợi nhuận, cổ tức từng năm và được thông qua tại Đại hội đồng cổ đông thường niên hằng năm của Công ty. Do vậy, kế hoạch cho năm tài chính 2021, Công ty chưa xây dựng và thông qua tại Đại hội đồng cổ đông.

#### **✦ Các nhân tố ảnh hưởng tới hoạt động SXKD năm 2020 của Công ty**

Dịch viêm đường hô hấp cấp Covid-19 còn có thể tiếp tục gây ra những ảnh hưởng tiêu cực đến nhiều lĩnh vực kinh tế - xã hội của nước ta. Điều này ảnh hưởng lớn đến ngành du lịch, khách sạn Việt Nam nói chung, tỉnh Cao Bằng nói riêng và ảnh hưởng nghiêm trọng tới hoạt động kinh doanh của Công ty, cụ thể:

- Về kinh doanh phòng nghỉ:

Kể từ khi dịch bùng phát đến nay, lượng khách đến sử dụng dịch vụ phòng nghỉ của Công ty sụt giảm mạnh, nếu như trước đây công suất khai thác phòng của Công ty thường duy trì ở mức 30-32%, hiện nay chỉ còn 6-9%, số lượng các đoàn khách lớn, khách lẻ hủy nhiều, trong tháng 2 và tháng 3 hoạt động kinh doanh của Công ty ở mức cầm chừng ở mức 2-7 phòng/ngày, những khách này thường lưu trú 01 ngày, có những ngày không có khách.

Doanh thu của loại hình dịch vụ này chủ yếu do khách du lịch đem lại, vì vậy đợt

dịch Covid-19 đã gây ảnh hưởng nặng nề tới hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

- *Về kinh doanh ăn uống:*

Khách hàng đặt dịch vụ này cũng giảm, phòng dịch vụ ăn uống những tháng đầu năm luôn trong tình trạng đóng cửa vì không có khách, những ngày đầu dịch Công ty bố trí 1,2 người trực tuy nhiên cũng chỉ thực hiện được vài ngày, sau đó phải có nhân viên nghỉ không lương do không có khách, trong trường hợp có khách đột xuất sẽ thông tin trực tiếp.

Khách hàng trong tỉnh cũng giảm rõ rệt do tâm lý lo sợ bệnh nên tránh tiếp xúc nơi đông người. Đặc biệt từ đầu tháng 04, sau khi có chỉ thị số 16 ngày 31/12/2020 của Thủ tướng Chính phủ về việc thực hiện cách ly xã hội, hoạt động kinh doanh của Công ty ngừng hoàn toàn. Người lao động phải nghỉ việc. Đến thời điểm hiện nay, dịch bệnh vẫn đang diễn biến phức tạp, tiếp tục ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty và chưa có tính hiệu khả quan. Trong khi đó, Công ty vẫn sẽ phải đóng bảo hiểm cho người lao động, nộp các khoản đối với hợp đồng chưa hết hạn.

Chế độ chính sách của Nhà nước có nhiều thay đổi trong năm 2020 kéo theo các khoản chi phí, lệ phí, giá điện, nước cũng tăng theo.

✦ **Các giải pháp hoàn thành kế hoạch 2020**

- *Công tác điều hành sản xuất kinh doanh.*

Với tình hình nguồn khách ăn, nghỉ tiếp tục sụt giảm, công ty sẽ tiếp tục tập trung cao độ và làm tốt công tác thị trường nhằm khai thác triệt để mọi nguồn khách, tăng công suất sử dụng buồng phòng và tăng doanh thu theo hướng giữ vững thị trường khách truyền thống, đẩy mạnh khai thác thị trường qua mạng thông tin điện tử, thực hiện cơ chế giảm giá linh hoạt, mềm dẻo.

Sau khi hết dịch bệnh Công ty sẽ quảng bá tiếp thị tới các hãng lữ hành lớn để thu hút khách. Thường xuyên trao đổi, cập nhật thông tin với các bạn hàng tạo mối quan hệ tốt đẹp nhằm hướng tới một môi trường kinh doanh hiệu quả.

Đối với khách trong tỉnh tăng cường thông tin liên lạc để nắm được lịch tổ chức sự kiện hội thảo, hội nghị... của các đơn vị nhằm đưa khách về sử dụng dịch vụ của công ty.

Đối với khách là Tổng công ty kháng sản – TKV và các Công ty con trong Tổng công ty, Công ty sẽ sớm quảng bá các sản phẩm du lịch với giá cạnh tranh, chất lượng dịch vụ tốt nhất để chào hàng trong mùa du lịch năm 2020.

Ban điều hành sẽ năng động, quyết liệt hơn nữa trong công tác điều hành quản lý để chớp được thời cơ và cơ hội kinh doanh như tăng cường các mối quan hệ ngoại giao, linh hoạt trong việc điều chỉnh giá dịch vụ.

Riêng bộ phận lữ hành năm 2020 sẽ tìm cách hợp tác liên danh, liên kết với các công ty lữ hành trong và ngoài tỉnh để tranh thủ vốn cũng như kinh nghiệm của đối tác để từ đó mở rộng và phát triển thị trường kể cả thị trường nước ngoài.

- *Công tác tổ chức quản lý nhân sự.*

Căn cứ tình hình diễn biến dịch bệnh, tiếp tục cắt giảm nhân công bằng cách cho



toàn thể CBCNV thay nhau nghỉ phép, bù, không lương có lý do... nhưng vẫn đảm bảo chế độ BHXH, BHYT BHTN cho người lao động.

Nghiên cứu, nắm bắt các cơ chế chính sách của Nhà nước trong việc thực hiện hỗ trợ các tổ chức, cá nhân, doanh nghiệp bị ảnh hưởng lớn từ đại dịch Covid để đề xuất các cơ quan hữu quan xem xét hỗ trợ cho Công ty (giảm thuế đất, lãi vay, hỗ trợ người lao động do không bố trí được việc làm,...).

Chú trọng và kiện toàn tổ chức nhân sự, sắp xếp, định biên lao động. Sử dụng nhân lực hợp lý từ bộ phận sản xuất đến các phòng ban cụ thể:

+ Bố trí sắp xếp lại lao động trong các ca sản xuất, ca trực phù hợp với điều kiện thực tế lượng khách đến sử dụng dịch vụ nhằm tăng năng suất lao động, hiệu quả sử dụng lao động;

+ Nâng cao trình độ chuyên môn cho các cán bộ, nhân viên kỹ thuật trong bộ máy điều hành;

+ Chấn chỉnh lại tinh thần tác phong làm việc của các phòng ban, bộ phận theo hướng chuyên nghiệp đáp ứng mong muốn của công ty.

- *Công tác quản lý vật tư, chất lượng sản phẩm.*

Theo dõi giám sát hơn nữa hàng hóa vật tư nhập xuất ra vào công ty đúng quy định đặc biệt đối với sản phẩm dịch vụ ăn uống hàng ngày các phòng ban phải kết hợp chặt chẽ theo dõi lượng hàng nhập xuất kho theo từng thực đơn đặt hàng của khách. Để từ đó quản lý được chặt chẽ chi phí nguyên vật liệu đầu vào nâng cao chất lượng sản phẩm, giảm được giá thành sản phẩm và tăng khả năng cạnh tranh của công ty trên thị trường.

Tăng cường kiểm tra chất lượng nguyên vật liệu đầu vào để đánh giá chính xác và khách quan đồng thời kiểm soát việc thực hiện quy trình công nghệ ở các khâu gia công chế biến các món ăn để khắc phục kịp thời sự cố không mong muốn xảy ra, tuyệt đối không để xảy ra tình trạng mất ATVX thực phẩm tại khách sạn.

- *Công tác tài chính*

Tích cực đôn đốc thu nợ đảm bảo cho nhu cầu vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty.

Rà soát các chi phí và phân tích, đánh giá thường xuyên để kịp thời điều chỉnh các khoản chi phí phát sinh cho hợp lý đồng thời loại bỏ, cắt giảm những chi phí không cần thiết.

Thực hiện tốt những quy chế tài chính và phát huy hiệu quả từng đồng chi phí để quay nhanh vòng vốn mang lại hiệu quả thiết thực cho Công ty.

Tạo mối quan hệ tốt với các tổ chức tín dụng ngân hàng để vay vốn với lãi suất ưu đãi.

Kiểm tra, rà soát lại việc phân loại tài sản, vật kiến trúc, các tài sản không có nhu cầu sử dụng dụng thì tổ chức thanh lý nhượng bán để tận thu có thêm nguồn vốn bổ sung duy trì sản xuất kinh doanh.

- *Công tác khác*

Phát huy tính dân chủ công khai, vai trò các tổ chức đảng, đoàn thể. Đoàn kết nội

bộ, nâng cao ý thức làm chủ tập thể, mọi cổ đông cùng chung sức chung lòng vì sự phát triển của công ty.

Thường xuyên tổ chức các phong trào thi đua, các phong trào đoàn thể để mọi người cùng tham gia, cùng nhau phấn đấu hoàn thành tốt kế hoạch.

#### **✦ Tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty 6 tháng đầu năm 2020**

Covid-19 hoành hành gây ra tác động tiêu cực rất lớn đến nền kinh tế toàn cầu và được ví như một cuộc Đại Suy Thoái lần 2. Đợt dịch bùng phát mạnh trên phạm vi toàn cầu đã ảnh hưởng nghiêm trọng đến mọi mặt kinh tế - xã hội của các quốc gia trên thế giới. Hầu hết các ngành, lĩnh vực sản xuất kinh doanh đều chịu ảnh hưởng nặng nề, nhiều hoạt động bị ngưng trệ; làm gián đoạn các chuỗi giá trị sản xuất quan trọng. Ngành du lịch cũng không nằm ngoài tầm ảnh hưởng này. Kể từ kỳ nghỉ mùa xuân đến kỳ nghỉ hè, đại dịch Covid-19 đã gây ra sự gián đoạn hàng loạt các kế hoạch du lịch, kỳ nghỉ dưỡng, hoạt động đi lại do Chính phủ các nước đều ban hành quy định về hạn chế các chuyến bay nội địa lẫn nước ngoài đến khóa cửa biên giới, giãn cách xã hội nhằm hạn chế sự lây lan của dịch bệnh trong những giai đoạn thường được xem là cao điểm của ngành du lịch. Điều này khiến các hãng hàng không lẫn khách sạn, khu nghỉ dưỡng, khu vui chơi giải trí, địa điểm du lịch mất hàng tỷ USD và hàng triệu người trong ngành dịch vụ du lịch mất việc làm.

Tính đến hết tháng 6 năm 2020, doanh thu thuần của Công ty đạt được là 2.971.582.286 đồng, giảm 56,54% so với cùng kỳ năm 2019 (6.836.849.586 đồng) và đạt 18,81% so với kế hoạch, lợi nhuận sau thuế của Công ty là -1.585.463.415 đồng. Năm 2020, do ảnh hưởng nặng nề từ đại dịch Covid-19, hoạt động của Công ty bị ngưng trệ trong thời gian dài. Do vậy, kết quả kinh doanh của Công ty trong 6 tháng đầu năm chưa đạt được như mức kỳ vọng, Ban lãnh đạo Công ty đã chỉ đạo sát sao, vận hành bộ máy cố gắng khắc phục vượt qua giai đoạn khó khăn, áp dụng các giải pháp trong sản xuất kinh doanh để đạt được tốt nhất mục tiêu kinh doanh đề ra trong năm 2020.

#### **15. Thông tin về những cam kết nhưng chưa thực hiện của Công ty**

Không có

#### **16. Chiến lược, định hướng phát triển sản xuất kinh doanh**

##### **16.1. Các mục tiêu ngắn hạn:**

- Đẩy mạnh kinh doanh trong toàn Công ty, phấn đấu hoàn thành các chỉ tiêu doanh thu và lợi nhuận như kế hoạch đề ra.

- Tập trung phát triển cho Khối khách sạn – nhà hàng; Khối lữ hành.

##### **16.2. Chiến lược phát triển trung và dài hạn**

- Tiếp tục giữ vững và phát triển vị thế đơn vị du lịch hàng đầu trên địa bàn tỉnh Cao Bằng, nâng cao năng lực cạnh tranh bằng những dịch vụ khách sạn, ăn uống và sản phẩm du lịch đa dạng, phong phú, chất lượng cao.

- Nghiên cứu xây dựng các phương án đầu tư mở rộng các cơ sở kinh doanh phục vụ du lịch và khách sạn.

- Tăng cường công tác giám sát tài chính một cách chặt chẽ, sử dụng vốn có hiệu quả,

đảm bảo tính thanh khoản tốt, tái cấu trúc lại các khoản đầu tư tạo sức mạnh về nguồn vốn đảo ứng nhu cầu vốn phục vụ kinh doanh và đầu tư.

- Hoàn tất và triển khai thực hiện phương án tái cấu trúc bộ máy và nhân sự toàn hệ thống công ty đáp ứng tốt nhu cầu phát triển của Công ty.

- Chiến lược phát triển sản phẩm mới và sản phẩm khác biệt: nhằm tạo lợi thế cạnh tranh. Trong đó chú trọng về chất lượng, hình thức trình bày, dịch vụ bổ sung, cơ sở vật chất cung cấp dịch vụ và văn hóa doanh nghiệp .

### **16.3. Mục tiêu phát triển bền vững**

Phát triển bền vững gắn với công tác bảo vệ môi trường. Trong quá trình phát triển lâu dài, Công ty luôn tuân thủ và cam kết thực hiện các quy định về bảo vệ môi trường.

### **17. Các thông tin, các tranh chấp kiện tụng liên quan tới Công ty**

Không có.

## **II. QUẢN TRỊ CÔNG TY**

### **1. Cơ cấu, thành phần và hoạt động Hội đồng quản trị**

Hội đồng quản trị của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico có 05 (năm) thành viên. Nhiệm kỳ của Hội đồng quản trị là 05 (năm) năm và thành viên Hội đồng quản trị có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.

**Bảng số 18: Danh sách thành viên Hội đồng quản trị của Công ty**

<b>TT</b>	<b>Họ và tên</b>	<b>Chức vụ</b>
1	Ông Nguyễn Văn Viên	Chủ tịch HĐQT
2	Ông Đoàn Trọng Hùng	Thành viên HĐQT
3	Ông Lê Văn Huyền	Thành viên HĐQT
4	Ông Vương Văn Hoàng	Thành viên HĐQT
5	Bà Nông Thị Thúy	Thành viên HĐQT/ Giám đốc Công ty

#### **1.1 Ông Nguyễn Văn Viên – Chủ tịch HĐQT**

Họ và tên : Nguyễn Văn Viên

Số CMND : 001081027263 cấp ngày 05/04/2019 tại Phòng CSQLHC về TTXH

Giới tính : Nam

Ngày tháng năm sinh : 13/01/1981

Quốc tịch : Việt Nam

Dân tộc : Kinh

Địa chỉ thường trú : Số nhà 131 đường Lê Xuân Điệp, Phường Kiến Hưng , Quận Hà Đông, TP Hà Nội

Trình độ văn hóa : 12/12

Trình độ chuyên môn : Thạc sỹ kinh tế

Quá trình công tác :

<b>Thời gian</b>	<b>Chức vụ</b>	<b>Đơn vị công tác</b>
09/2006- 08/2007	Chuyên viên	Phòng kế toán thống kê - Xí nghiệp than Giáp Khẩu - Công ty than Hòn Gai

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

9/2007- 05/2008	Chuyên viên	Phòng kế toán thống kê - Công ty than Hòn Gai
05/2008 - 03/2009	Phụ trách Kế toán	Công ty LD KS Lào Lanexang-Vimico làm việc tại Lào
04/2009 - 11/2010	Chuyên viên	Phòng Tài chính kế toán Tổng Công ty Khoáng sản- TKV
11/2010- 04/2011	Phụ trách phòng Kế toán tài chính	Công ty Mở tuyển đồng Sin Quyền - Lào Cai
04/2011- 04/2015	Kế toán trưởng	Công ty mở tuyển đồng Sin Quyền - Lào Cai
16/7/2018 đến nay	Kế toán trưởng	Tổng công ty Khoáng sản - TKV
25/04/2020 đến nay	Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Chủ tịch Hội đồng quản trị  
 Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Kế toán trưởng Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP  
 Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần  
 Số lượng cổ phần đại diện sở hữu cho Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP : 323.500 cổ phần, chiếm 17,97% số lượng cổ phiếu đang lưu hành của Công ty  
 Số cổ phần của người có liên quan : Không  
 Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không  
 Các khoản nợ đối với Công ty : Không  
 Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao HDQT  
 Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**1.2 Ông Đoàn Trọng Hùng – Thành viên HĐQT**

Họ và tên : Đoàn Trọng Hùng  
 Số CMND : 080390459 ngày cấp 24/08/2011 Nơi cấp: CA tỉnh Cao Bằng  
 Giới tính : Nam  
 Ngày tháng năm sinh : 28/09/1978  
 Quốc tịch : Việt Nam  
 Dân tộc : Tày  
 Địa chỉ thường trú : Xóm Lỏ Ngọ, xã Vĩnh Quang, TP Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng  
 Trình độ văn hóa : 12/12  
 Trình độ chuyên môn : Thạc sỹ Luật  
 Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
-----------	---------	-----------------

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Từ 6/2002 đến 6/2003	Nhân viên	Nhân viên lao động hợp đồng, Phòng Kinh doanh, Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Cao Bằng. Bí thư chi đoàn thanh niên
Từ 7/2003 đến 5/2004	Chuyên viên	Chuyên viên Ban Dân chủ pháp luật, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh Cao Bằng.
Từ 6/2004 đến 2/2008	Chuyên viên	Chuyên viên phòng Tổng hợp, Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh Cao Bằng. Bí thư chi đoàn thanh niên.
Từ 3/2008 đến 8/2008	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phòng Công tác Đại biểu Quốc hội, Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh Cao Bằng. Bí thư chi đoàn thanh niên.
Từ 9/2008 đến 7/2012	Ủy viên Ban Chi ủy Chi bộ	Đi học thạc sỹ tại Trường Đại học Quảng Tây, Trung Quốc theo Quyết định cử đi học của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng. Là ủy viên Ban Chi ủy Chi bộ lưu học sinh Việt Nam tại Quảng tây, Chủ tịch Hội lưu học sinh Quốc tế Trường Đại học Quảng Tây.
Từ 8/2012 đến 9/2012	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phòng Công tác Đại biểu Quốc hội, Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh Cao Bằng
Từ 10/2012 đến 2/2016	Trưởng phòng	ĐBQH và HĐND tỉnh, Bí thư Chi bộ Công tác Đại biểu Quốc hội và Dân nguyện thông tin, Tổ trưởng Tổ công đoàn Công tác Đại biểu Quốc hội và Dân nguyện thông tin.
Từ 3/2016 đến 5/2016	Phó Chánh Văn phòng	Phó Chánh Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh Cao Bằng. Ủy viên Ban Chấp hành Đảng bộ Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh, Bí thư Chi bộ Công tác Đại biểu Quốc hội và Dân nguyện thông tin, Tổ trưởng Tổ công đoàn Công tác Đại biểu Quốc hội và Dân nguyện thông tin.
Từ 5/2016 đến 12/2016	Phó Chánh Văn phòng	Phó Chánh Văn phòng phụ trách Văn phòng Đoàn ĐBQH tỉnh Cao Bằng. Ủy viên Ban Chấp hành Đảng bộ Văn phòng Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh Bí thư Chi bộ Công tác Đại biểu Quốc hội và Dân nguyện thông tin.
Từ 12/2016 đến 1/2019	Chánh Văn phòng	Bí thư Chi bộ, Chánh Văn phòng Đoàn ĐBQH tỉnh Cao Bằng
Từ 15/01/2019 đến nay	Chánh Văn phòng	Chánh Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Từ 01/03/2019 đến nay	Thành viên Hội đồng quản trị	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico
-----------------------	------------------------------	--

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên HĐQT  
 Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Chánh Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng  
 Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần  
 Số lượng cổ phần đại diện sở hữu cho Tỉnh ủy Cao Bằng : 504.000 cổ phần, chiếm 28,00% số lượng cổ phiếu đang lưu hành của Công ty  
 Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần  
 Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không  
 Các khoản nợ đối với Công ty : Không  
 Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao HĐQT  
 Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**1.3 Ông Lê Văn Huyền - Thành viên HĐQT**

Họ và tên : Lê Văn Huyền  
 Số CMND : 080407994 Ngày cấp: 14/05/2019 Nơi cấp: Công an Cao Bằng  
 Giới tính : Nam  
 Ngày tháng năm sinh : 23/04/1978  
 Quốc tịch : Việt Nam  
 Dân tộc : Tày  
 Địa chỉ thường trú : Số nhà 098, Tổ 6, P. Hợp Giang, TP Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng  
 Trình độ văn hóa : 12/12  
 Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế  
 Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
Từ 3/2002 đến 10/2003	Nhân viên	Kế toán tài vụ Công ty chế biến trúc tre xuất khẩu Cao Bằng
Từ 10/2003 đến 8/2005	Chuyên viên	Chuyên viên phòng Tài chính doanh nghiệp Sở Tài chính tỉnh Cao Bằng
Từ 8/2005 đến 01/2013	Thanh tra viên	Thanh tra viên phòng Thanh tra Sở Tài chính tỉnh Cao Bằng; Bí thư Chi đoàn TNCSHCM Sở Tài chính nhiệm kỳ 2006 – 2008 và nhiệm kỳ 2009 - 2011
Từ 1/2013 đến 12/2017	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phòng Công sản Doanh nghiệp Sở Tài chính tỉnh Cao Bằng
Từ 1/2018 đến 4/2020	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phụ trách phòng Công sản Doanh nghiệp Sở Tài chính tỉnh Cao Bằng

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Từ 4/2020 đến nay	Trưởng phòng	Trưởng phòng Công sản Doanh nghiệp Sở Tài chính tỉnh Cao Bằng
Từ 12/04/2018 đến nay	Thành viên Hội đồng quản trị	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên HĐQT  
 Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Trưởng phòng Công sản Doanh nghiệp Sở Tài chính Tỉnh Cao Bằng  
 Số lượng cổ phần đại diện sở hữu : Không  
 Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần  
 Số lượng cổ phần đại diện sở hữu cho Tỉnh ủy Cao Bằng : 247.600 cổ phần, chiếm 13,76% số lượng cổ phiếu đang lưu hành của Công ty  
 Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần  
 Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không  
 Các khoản nợ đối với Công ty : Không  
 Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao HĐQT  
 Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**1.4 Ông Vương Văn Hường - Thành viên HĐQT**

Họ và tên : Vương Văn Hường  
 Số CMND/CCCD : 013663787 ngày cấp 07/11/2013 Nơi cấp: CA Thành phố Hà Nội  
 Giới tính : Nam  
 Ngày tháng năm sinh : 20/10/1968  
 Quốc tịch : Việt Nam  
 Dân tộc : Kinh  
 Địa chỉ thường trú : Số 1 ngách 54/26 Tôn Thất Tùng, Đống Đa, TP. Hà Nội  
 Trình độ văn hóa : 12/12  
 Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế, Cử nhân Luật  
 Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
04/1994-12/1996	Nhân viên	Công ty Giấy Hải Hưng
01/1997-07/2002	Nhân viên	Công ty Giấy Hải Dương
08/2002-09/2003	Phó trưởng phòng KHKNK	Công ty Giấy Hải Dương
09/2003-06/2011	Trưởng phòng KHKNK	Công ty Giấy Hải Dương
07/2011-09/2015	Chuyên viên	Tổng Công ty Khoáng sản TKV

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

09/2015-nay	Phó trưởng phòng Kinh doanh	Tổng Công ty Khoáng sản TKV
Từ 27/02/2019 đến nay	Thành viên Hội đồng quản trị	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên  
 Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Phó trưởng phòng Kinh doanh Tổng Công ty Khoáng sản TKV  
 Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần  
 Số lượng cổ phần đại diện sở hữu cho : 300.000 cổ phần 16,67% số cổ phiếu có quyền đang lưu hành của Công ty Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP  
 Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần  
 Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không  
 Các khoản nợ đối với Công ty : Không  
 Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao HDQT  
 Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**1.5 Bà Nông Thị Thúy - Thành viên HĐQT**

Họ và tên : Nông Thị Thúy  
 Số CMND : 080371684 ngày cấp 04/05/201 Nơi cấp: CA tỉnh Cao Bằng  
 Giới tính : Nữ  
 Ngày tháng năm sinh : 06/10/1972  
 Quốc tịch : Việt Nam  
 Dân tộc : Tày  
 Địa chỉ thường trú : Tổ 8 Phường Hợp Giang Thành phố Cao Bằng,  
 Trình độ văn hóa : 12/12  
 Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế  
 Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
Từ 7/1998- 7/1999	Nhân viên	Nhân viên phục vụ buồng nhà khách Bằng Giang, Cao Bằng
Từ 7/1999- 12/2003	Tổ trưởng	Tổ trưởng tổ phục vụ buồng Khách sạn Bằng Giang, Cao Bằng
Từ 1/2004- 7/2008	Tổ trưởng	Tổ trưởng tổ phục vụ bàn Khách sạn Bằng Giang, Cao Bằng
Từ 8/2008 - 1/2009	Tổ trưởng	Tổ trưởng tổ phục vụ bàn Cty CP DL&TM Bằng Giang - Cao Bằng
Từ 2/2009 - 5/2011	Phó phòng	Phó trưởng phòng DVAU Công ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang – Cao Bằng
Từ 6/2011- 8/2012	Phó phòng	Phó phòng phụ trách phòng TC - HC Công



**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

		ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang - Cao Bằng
Từ 9/2012 - 3/2014	Trưởng phòng	Trưởng phòng TC - HC Công ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang - Cao Bằng
Từ 4/2014 - 6/2019	Phó Giám đốc	Phó giám đốc Công ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang - Cao Bằng
01/07/2019 đến nay	Thành viên HĐQT kiêm Giám đốc	TV HĐQT kiêm Giám đốc Công ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên HĐQT kiêm Giám đốc

Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không

khác

Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 1.000 cổ phần, chiếm 0,06% số lượng cổ phiếu đang lưu hành của Công ty

Số lượng cổ phần đại diện sở hữu cho Tổng Công ty Khoáng sản TKV - CTCP : 300.000 cổ phần, chiếm 16,67% số lượng cổ phần đang lưu hành của Công ty

CTCP

Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần

Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không

ty

Các khoản nợ đối với Công ty : Không

Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao HĐQT

Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**2. Ban kiểm soát:**

Ban kiểm soát của Công ty có 03 (ba) thành viên. Các thành viên của ban kiểm soát có nhiệm kỳ không quá 05 (năm) năm, thành viên Ban kiểm soát có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.

**Bảng số 19: Danh sách thành viên Ban kiểm soát**

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Bà Lý Thị Huệ	Trưởng Ban kiểm soát
2	Bà Đào Văn Anh	Thành viên Ban Kiểm soát
3	Bà Nguyễn Thị Minh Nguyệt	Thành viên Ban Kiểm soát

**2.1 Bà Lý Thị Huệ – Trưởng Ban kiểm soát**

Họ và tên : Lý Thị Huệ

Số CMND : 080403268 cấp ngày 30/08/2011 tại CA Cao Bằng.

Giới tính : Nữ

Ngày tháng năm sinh : 07/01/1976

Quốc tịch : Việt Nam

Dân tộc : Tày

Địa chỉ thường trú : 146 phố Bế Văn Đàn, P. Hợp Giang, Tp Cao Bằng

Trình độ văn hóa : 12/12



**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Trình độ chuyên môn : Thạc sỹ kinh tế

Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
Từ 7/2006 đến 4/2010	Phó Chánh VP, Phó Trưởng phòng	Chuyên viên phòng KHTC, phó Chánh Văn phòng, Phó Trưởng phòng Kế hoạch Tài chính Sở Lao động Thương Binh và Xã hội tỉnh Cao Bằng.
Từ 5/2010 đến 6/2011	Chuyên viên	Kế toán Ban quản lý dự án Đầu tư và Xây dựng Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn tỉnh Cao Bằng
Từ 7/2011 đến 2/2019	Trưởng phòng	Chuyên viên, Phó Trưởng phòng, Trưởng phòng Quản trị Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 3/2019 đến nay	Phó Chánh Văn phòng	Phó Chánh Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 11/03/2019 đến nay	Trưởng Ban kiểm soát	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại : Trưởng Ban kiểm soát

Công ty

Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Phó Chánh Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng

Số lượng cổ phần đại diện sở hữu : Không

Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần.

Số cổ phần của người có liên

quan

Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích : Không

Công ty

Các khoản nợ đối với Công ty : Không

Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao Ban kiểm soát

Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**2.2 Bà Đào Vân Anh - Thành viên Ban Kiểm soát**

Họ và tên : Đào Vân Anh

Số CMND : Số CMND: 004177000003 , Nơi cấp: Công an TP Hà Nội, Ngày cấp: 01/07/2014

Giới tính : Nữ

Ngày tháng năm sinh : 17/09/1977

Quốc tịch : Việt Nam

Dân tộc : Kinh

Địa chỉ thường trú : Chung cư Gia Thụy Q Long Biên TP Hà Nội

Trình độ văn hóa : 12/12

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Trình độ chuyên môn : Cử nhân kinh tế

Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
Từ ngày 1/10/2000 đến nay	Chuyên viên	Phòng TCKT Tổng công ty Khoáng sản TKV-CTCP
Từ 22/02/2013 – đến nay	Thành viên Ban Kiểm soát	Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên BKS

ty

Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Chuyên viên phòng Tài chính Kế toán Tổng Công ty Khoáng sản TKV – CTCP

Số lượng cổ phần đại diện sở hữu : 0 cổ phần

Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần

Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần

Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích : Không

Công ty

Các khoản nợ đối với Công ty : Không

Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao Ban kiểm soát

Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

**2.3 Bà Nguyễn Thị Nguyệt Minh – Thành viên Ban Kiểm soát**

Họ và tên : Nguyễn Thị Nguyệt Minh

Số CMND : 080387600 cấp ngày 17/02/2014 tại CA Cao Bằng

Giới tính : Nữ

Ngày tháng năm sinh : 24/03/1977

Quốc tịch : Việt Nam

Dân tộc : Tày

Địa chỉ thường trú : Tổ 10, Phường Sông Hiến, TP Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng

Trình độ văn hóa : 12/12

Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế

Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
Từ 1/1997 - 7/1997	Nhân viên	Nhân viên tập sự Ban Tài chính Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 8/1997 - 3/1999	Nhân viên	Nhân viên phòng sản xuất kinh doanh Ban Tài chính Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 4/1999 - 3/2000	Nhân viên	Kế toán phòng kế toán, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 4/2000 - 10/2004	Nhân viên	Kế toán phòng Tài chính Đảng, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng

**Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico**

Từ 11/2004 - 12/2011	Nhân viên	Kế toán phòng Quản trị, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 01/2012 - 02/2014	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phòng Tài chính Đảng, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 3/2014 - 8/2014	Phó Trưởng phòng	Phó Trưởng phòng phụ trách phòng Tài chính Đảng, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 9/2014 đến nay	Trưởng phòng	Trưởng phòng Tài chính Đảng, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng
Từ 01/05/2014 đến nay	Thành viên Ban kiểm soát	Công ty CP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng -Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Thành viên BKS

Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Trưởng phòng Tài chính Đảng, Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng

Số lượng cổ phần đại diện sở hữu : 0 cổ phần

Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 0 cổ phần

Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần

Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích : Không

Công ty

Các khoản nợ đối với Công ty : Không

Thù lao và các khoản lợi ích khác : Thù lao Ban kiểm soát

Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

### 3. Giám đốc và các cán bộ quản lý

**Bảng số 20: Danh sách Ban Giám đốc và các cán bộ quản lý**

STT	Họ và tên	Chức vụ
1	Bà Nông Thị Thúy	Thành viên HĐQT/ Giám đốc Công ty
2	Ông Dương Quốc Thái	Kế toán trưởng

#### 3.1. Bà Nông Thị Thúy – Giám đốc

Như trình bày tại mục 1.5 phần II

#### 3.2 Ông Dương Quốc Thái – Kế toán trưởng

Họ và tên : Dương Quốc Thái

Số CMND : 080380308 cấp ngày 13/08/2010 tại Công an Cao Bằng

Giới tính : Nam

Ngày tháng năm sinh : 08/01/1974

Quốc tịch : Việt Nam

Dân tộc : Tày

Địa chỉ thường trú : Số 156 Phố Cũ, P. Hợp Giang, TP Cao Bằng, Cao Bằng

## Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Trình độ văn hóa : 12/12  
Trình độ chuyên môn : Cử nhân Kinh tế  
Quá trình công tác :

Thời gian	Chức vụ	Đơn vị công tác
2/1994 - 12/2002	Nhân viên	Nhân viên kế toán Công ty sản xuất kinh doanh tổng hợp Cao Bằng
1/2003 - 9/2004	Nhân viên	Nhân viên kế toán Khách sạn Bằng Giang, Cao Bằng
10/2004 - 3/2007	Quyền trưởng phòng	Quyền trưởng phòng Hành chính tổng hợp Khách sạn Bằng Giang
4/2007 - 8/2008	Kế toán trưởng	Kế toán trưởng Khách sạn Bằng Giang
9/2008 đến nay	Kế toán trưởng	Kế toán trưởng Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chức vụ công tác hiện nay tại Công ty : Kế toán trưởng

Chức vụ đang nắm giữ tại tổ chức khác : Không

Số lượng cổ phần đại diện sở hữu : 0 cổ phần

Số lượng cổ phần cá nhân sở hữu : 4.000 cổ phần, chiếm 0,22% số cổ phần có quyền biểu quyết đang lưu hành của Công ty

Số cổ phần của người có liên quan : 0 cổ phần

Quyền lợi mâu thuẫn với lợi ích Công ty : Không

Các khoản nợ đối với Công ty : Không

Thù lao và các khoản lợi ích khác : Lương Kế toán trưởng

Lợi ích liên quan đối với Công ty : Không

#### 4. Kế hoạch tăng cường quản trị công ty

Xác định được tầm quan trọng của quản trị Công ty trong công tác điều hành và phát triển hoạt động kinh doanh, đặc biệt trong chiến lược phát triển bền vững với mong muốn tiếp cận các nguồn vốn đầu tư lâu dài cũng như tạo dựng lòng tin của nhà đầu tư, giảm chi phí vốn, nhằm hướng tới một mô hình quản trị hiệu quả và minh bạch, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico có kế hoạch, mục tiêu cụ thể như sau:

- Công ty luôn cố gắng áp dụng và tuân thủ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13, các quy định về quản trị công ty đại chúng ban hành tại Nghị định số 71/2017/NĐ-CP của Chính phủ quy định về quản trị Công ty áp dụng cho các Công ty đại chúng, Thông tư số 95/2017/TT-BTC về hướng dẫn một số điều của Nghị định 71/2017/NĐ-CP của

## Bản thông tin tóm tắt CTCP Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng - Vimico

Chính phủ hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với Công ty đại chúng. Đồng thời, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ công bố thông tin định kỳ, bất thường, theo yêu cầu theo quy định áp dụng đối với Công ty đại chúng.

Hiện tại, Trưởng Ban kiểm soát của Công ty chưa đáp ứng được điều kiện phải là kế toán viên hoặc kiểm toán viên chuyên nghiệp và phải làm việc chuyên trách tại công ty theo quy định tại Khoản 2 Điều 163 của Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 và Khoản 4 Điều 20 Nghị định 71/2017/NĐ-CP. Do đó, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico cam kết kiên toàn nhân sự trong thời gian tới theo đúng quy định về tăng cường quản trị doanh nghiệp.

- Công ty đã và đang từng bước xây dựng và hoàn thiện các quy chế, quy định quản trị nội bộ nhằm nâng cao hiệu lực, hiệu quả quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty.

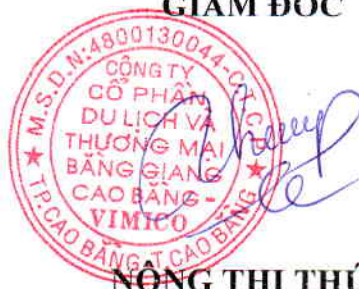
- Nội bộ Công ty đoàn kết, các đoàn thể hoạt động tốt vì mục tiêu chung là phát triển Công ty ngày càng lớn mạnh và bền vững.

### III. PHỤ LỤC

1. Bản sao Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp;
2. Bản sao BCTC kiểm toán năm 2019 và soát xét 6 tháng đầu năm 2020 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Bằng Giang Cao Bằng – Vimico.

Cao Bằng, ngày 02 tháng 12 năm 2020

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC ĐĂNG KÝ GIAO DỊCH  
NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CÔNG TY  
GIÁM ĐỐC**



**NÔNG THỊ THÚY**

Hà Nội, ngày 03 tháng 12 năm 2020

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC TƯ VẤN  
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN QUỐC TẾ HOÀNG GIA  
GIÁM ĐỐC KHỐI TƯ VẤN TÀI CHÍNH DOANH NGHIỆP**



**HOÀNG VĂN BỘ**